



**WOLFGANG BORCHERT THEATER**  
Intendanz | Meinhard Zanger

Heinrich von Kleist

## **DIE SCHROFFENSTEINS – EINE FAMILIENSCHLACHT**

Bilinguale Uraufführung. Übersetzung ins Russische von Tatiana Troitskaia  
Koproduktion mit dem Drama Theater Rjasan

Völkerverständigung im WBT: Gemeinsam mit dem Drama Theater aus Rjasan, Münsters Partnerstadt, zeigt das Wolfgang Borchert Theater in dieser Spielzeit eine Geschichte, die an Romeo und Julia erinnert: Zwei Häuser – aber eine Familie: Die Schroffensteins unterteilen sich in die Häuser Warwand und Rossitz. Sie verbindet ein uralter Erbvertrag: Stirbt der eine Zweig aus, erhält der andere den gesamten Besitz desselben. Das schürt seit Anbeginn Misstrauen. Ein Miteinanderreden ist unmöglich geworden, denn ein Missverständnis jagt das andere und die Dynamik der Kriegsrhetorik entfesselt eine Spirale der Gewalt. Inmitten dieser in Feindschaft zerrissenen Welt sucht ein junges Paar zaghaft sein Glück. **Eine sprachgewaltige, politische Tragödie der Missverständnisse zwischen zwei verfeindeten Familien, die den gleichen Ursprung haben – ein "Spaß zum Totlachen".**

Mit diesem Stück eröffnete das WBT die diesjährige Spielzeit, die unter dem Motto „Versöhnung“ steht. Mittlerweile ist die Produktion sogar preisgekrönt und zu mehreren Festivals eingeladen, u.a. nach Belgrad. Nach der Premiere in Rjasan Ende November im Rahmen des dortigen Internationalen Theaterfestivals verlieh eine Fachjury mit Kritikern aus Moskau und Sankt Petersburg gleich vier Preise, unter anderem an Meinhard Zanger und seinem russischen Kontrahenten im Stück, Aleksandr Zaitcev, als beste männliche Schauspieler.

Das Stück wird in beiden Städten abwechselnd gespielt. Die nächsten Termine in Münster sind: Samstag 16. Dezember (20 Uhr) und Sonntag 17. Dezember (18 Uhr). Sowie Dienstag 30. und Mittwoch, 31. Januar (jeweils 20 Uhr). Vor jeder Vorstellung gibt es eine Einführung, die jeweils eine Stunde vorher beginnt.

Weitere Termine sind am 30. und 31. Januar, 23.-25. Februar und 6. und 7. April 2018.

Inszenierung  
Bühne & Kostüme  
Komposition & Sounds  
Lichtdesgin

**Tanja Weidner**  
**Olga Lageda**  
**Manfred Sasse**  
**Andrej Kozlov**

Mit **Florian Bender, Andrej Blazhilin, Arsenij Kudrja, Marina Myasnikowa, Jannike Schubert, Alexandr Zaitcev, Meinhard Zanger, Alice Zikeli.**

Premiere WBT | **9. September 2017**  
Premiere Rjasan | **20. November 2017**  
Dauer | 2 Std. 15 Min. | Eine Pause  
Fotos | © **Klaus Lefebvre**

---

**WOLFGANG BORCHERT THEATER • AM MITTELHAFEN 10 • 48155 MÜNSTER**  
**DRAMATURGIE / PRESSE: TANJA WEIDNER (Chefdramaturgin)**  
TEL: 0251.399 07-14 • MAIL: [presse@wolfgang-borchert-theater.de](mailto:presse@wolfgang-borchert-theater.de)  
**TICKETS • TEL: 0251. 400 19 • FAX: 0251.400 10**  
[tickets@wolfgang-borchert-theater.de](mailto:tickets@wolfgang-borchert-theater.de) • [www.wolfgang-borchert-theater.de](http://www.wolfgang-borchert-theater.de)